



Portalban, le 14.10.2013

Chers membres et amis,

Nos activités lacustres AVP sont terminées, nous poursuivons avec les activités terrestres... par ce courrier nous vous rappelons la dernière rencontre programmée en 2013.

En effet, comme vous avez pu le remarquer dans le programme d'activités édité dans le Bulletin et dans notre site Internet, le souper de clôture et la soirée quilles ont été fusionnés pour ne faire plus qu'une activité.

Celle-ci est agendée au samedi **16 novembre 2013** et se déroule au restaurant Landgasthof à Garmiswil (carte et coordonnées ci-dessous).

En prélude au repas pour vous ouvrir l'appétit, nous vous donnons rendez-vous à **17h00 au jeu de quilles**. Pour ceux qui ne désirent participer qu'au repas, venez pour 19h30. Une salle nous sera réservée et pour les menus chacun trouvera sur la carte de quoi se faire plaisir. Comme toujours pour des raisons d'organisation, pour la réservation des jeux de quilles et la mise en place de la salle, il est indispensable de **vous inscrire jusqu'au 8 novembre auprès d'André Auderset**.

Au plaisir de vous rencontrer à Garmiswil, et dans l'attente de vous revoir, recevez chers membres et amis, mes salutations les plus Amicales.

Votre Président
Yves Arrigo

Soirée à Garmiswil le 16 novembre

- pour** les quilles à 17h00 **ET** le repas à 19h30 nombre :
- que** pour jouer aux quilles à 17h00 nombre :
- que** pour le repas (à la carte) 19h30 nombre :

Nom :

Prénom :

*Inscription jusqu'au 8 novembre auprès d'André Auderset, Impasse des Narcisses 5, 1723 Marly ;
E-mail : fam.auderset@bluewin.ch; tél. 026 436 25 01*



Portalban, 14.10.2013

Liebe Mitglieder und Freunde,

Der letzte Segelanlass ist bereits Vergangenheit, wir machen zu Land weiter... gemäss Programm 2013 bleibt noch eine Begegnung, und an diese möchten wir Euch mit unserem Schreiben erinnern. Wie Ihr sicher schon im AVP-Bulletin und auf der Website bemerkt habt, wurden Schlusssessen und Kegelabend zu einem Anlass zusammengelegt.

Dieser findet am Samstag, **16. November 2013** im Landgasthof in Garmiswil statt (siehe Kartenausschnitt im Anhang).

Vorgängig zum Essen, und um den Appetit anzuregen, treffen wir uns um **17.00 Uhr zum Kegeln**. Diejenigen, welche nur am Essen teilnehmen wollen, erwarten wir auf 19.30 Uhr. Wir haben einen reservierten Saal, und auf der ebenfalls beiliegenden Menükarte findet sicher jede und jeder etwas « Gluschtiges ». Um die Kegelbahn und den Saal reservieren zu können, benötigen wir wie immer Eure **Anmeldung, und zwar bis 8. November an André Auderset.**

Ich freue mich auf den gemeinsamen Abend in Garmiswi und grüsse Euch inzwischen freundschaftlich

Euer Präsident
Yves Arrigo

Anlass in Garmiswil vom 16. November

- | | | |
|--------------------------|---|----------------|
| <input type="checkbox"/> | Kegeln 17.00 Uhr und Essen 19.30 Uhr | Anzahl : |
| <input type="checkbox"/> | Nur Kegeln 17.00 Uhr | Anzahl : |
| <input type="checkbox"/> | Nur Essen 19.30 Uhr (à la carte) | Anzahl : |

Name :

Vorname :

Anmeldung bis **8. November** an André Auderset, Impasse des Narcisses 5, 1723 Marly ;
E-mail : fam.auderset@bluewin.ch; Tel. 026 436 25 01

http://www.jungos.ch/fr/home/

Landgasthof • Auberge de **Garmiswil** Home | Sitemap | Recherche



Vous êtes ici: Home > Spécialités de chasse 🇩🇪 🇫🇷 🇨🇭

Home

- Spécialités de chasse**
- Proposition des menus
- Menu Bankette
- Spécialités
- Assiettes Fitness
- Poisson
- Pizzas
- Voyage en Bus

Nos assiettes spécialités de chasse

Civet de cerf « chasseur »	Fr. 30.--
Médailon de filet de cerf grillé sauce gibier à la crème	
	Fr. 34.--
Emincé de chevreuil « Mirza »	Fr. 34.--
Filet de lièvre rôti sauce gibier à la crème	Fr. 32.--
Selle de chevreuil « Baden Baden » servi sur assiette d'abord salade de doucette avec oeufs et chanterelles sautées	
	Fr. 49.--
* * *	
Garnitures:	
Spätzli ou nouilles, chou-rouge, choux de Bruxelles poires à botzi, pommes et airelles	

